

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского»**

Утверждаю:

Ректор



М.А. Казак

Согласовано:

Проректор по образовательной политике

С.М. Заикин

**Основная образовательная программа
высшего образования**

направление подготовки
45.04.02 Лингвистика

Магистерская программа
«Язык, перевод и речевое воздействие»

Квалификация
магистр

Форма обучения
заочная

Программа принята на заседании
Ученого совета университета
от 27 апреля 2023 г., протокол № 7

Калуга

СОДЕРЖАНИЕ

1. **Общие положения**
2. **Характеристика профессиональной деятельности выпускников**
 - 2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников
 - 2.2. Перечень профессиональных стандартов, соотнесенных с ФГОС
 - 2.3. Перечень основных задач профессиональной деятельности выпускников
3. **Общая характеристика образовательной программы**
 - 3.1. Направленность (профиль) ООП в рамках направления подготовки (специальности)
 - 3.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам ООП
 - 3.3. Объем программы
 - 3.4. Формы обучения
 - 3.5. Срок получения образования
 - 3.6. Язык реализации ООП
 - 3.7. Год начала подготовки
 - 3.8. Выпускающая кафедра
4. **Планируемые результаты освоения ООП**
 - 4.1. Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения ООП
 - 4.2. Требования к планируемым результатам освоения ООП, обеспечиваемым дисциплинами (модулями) и практиками обязательной части и части, формируемой участниками образовательных отношений
 - 4.2.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения
 - 4.2.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения
 - 4.2.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения
5. **Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП**
 - 5.1. Календарный учебный график
 - 5.2. Учебный план
 - 5.3. Рабочие программы дисциплин (модулей), практик
 - 5.4. Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей), практик
 - 5.5. Программа государственной итоговой аттестации
 - 5.6. Рабочая программа воспитания. Календарный план воспитательной работы
6. **Фактическое ресурсное обеспечение ООП**
 - 6.1. Общесистемные требования
 - 6.2. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению ООП
 - 6.3. Требования к кадровым условиям реализации ООП
 - 6.4. Требования к механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ООП
7. **Другие нормативно-методические документы и материалы**
8. **Разработки ООП**
9. **Лист регистрации изменений**

1. Общие положения

Основная образовательная программа «45.04.02 Лингвистика, магистерская программа «Язык, перевод и речевое воздействие» представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), программ практик, оценочных и методических материалов.

Основная образовательная программа отражает компетентностно-квалификационную характеристику выпускника, содержание и организацию образовательного процесса и государственной итоговой аттестации выпускников.

Нормативные документы

Федеральный закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 06.04.2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

Приказ Министерства образования и науки РФ от 29.06.2015 г. № 636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры» (в ред. Приказов Минобрнауки России от 09.02.2016 N 86, от 28.04.2016 N 502, от 27.03.2020 № 490, от 04.02.2025 № 64);

Приказ Министерства образования и науки РФ и Министерства просвещения от 05.08.2020 г. № 885/390 «О практической подготовке обучающихся» (ред. от 18.11.2020);

Методические рекомендации Министерства образования и науки РФ от 08.04.2014 г. №АК-44/05вн «По организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса»;

Письмо Министерства образования и науки РФ от 15.02.2018 г. № N 05-436 «По организации и проведению в образовательных организациях высшего образования внутренней независимой оценки качества образования по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры»;

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом Минобрнауки России 12.08.2020 г., № 992;

Профессиональный стандарт 04.015 «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации (18.03.21, №134н).

Локальные нормативные акты университета

Устав КГУ им. К. Э. Циолковского

Положение о порядке организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утверждено приказом ректора от 29.12.2018 г. № 317-од);

Положение о порядке разработки и утверждения основной профессиональной образовательной программы (утверждено приказом ректора от 29.12.2018 г. № 317-од);

Положение о рабочей программе дисциплины (модуля) (утверждено приказом ректора от 29.12.2018 г. № 317-од)

Положение о практической подготовке студентов при проведении практики (утверждено приказом ректора от 30.12.2020 № 338-од);

Положение о практической подготовке студентов при реализации учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета, магистратуры (утверждено приказом ректора от 30.12.2020 № 338-од);

Положение о государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры (утверждено приказом ректора от 29.12.2018 г. № 317-од);

Положение о формах, периодичности и порядке текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов (утверждено приказом ректора от 29.03.2024 г. № 131-од);

Положение о фонде оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной и государственной итоговой аттестации студентов в КГУ им. К. Э. Циолковского (утверждено приказом ректора от 29.12.2018 г. № 317-од);

Положение о выпускных квалификационных работах (утверждено приказом ректора от 25.09.2020 г. № 209-од, с изменениями от 31.05.2021 г. № 155-од)

Положение о контроле самостоятельности выполнения письменных работ обучающимися университета с использованием системы «Антиплагиат» (принято на основании решения Ученого совета КГУ им. К. Э. Циолковского протокол №2 от 30 октября 2014 г., утверждено ректором);

Положение об электронной информационно-образовательной среде ВУЗа (принято на основании решения Ученого совета КГУ им. К. Э. Циолковского (протокол №5 от 29 февраля 2024г., утверждено ректором);

Положение о портфолио достижений студентов (утверждено приказом ректора от 30.12.2015 г. № 282-од);

Положение о независимой оценке качества образования (утверждено приказом ректора от 20.12.2017 г. № 336-од);

Положение о проведении итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, не имеющим государственной аккредитации (принято на основании решения Ученого совета КГУ им. К. Э. Циолковского протокол № 11 от 16 июня 2016 г., утверждено ректором).

2. Характеристика профессиональной деятельности выпускников

2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников

Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности выпускников, в которых выпускники, освоившие программу, могут осуществлять профессиональную деятельность:

01 Образование и наука (в сферах: реализации основных общеобразовательных программ, образовательных программ среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительных образовательных программ; научных исследований); сфера межкультурной и межкультурной коммуникации.

Типы задач профессиональной деятельности выпускников:

- переводческий

Перечень основных объектов (или областей знания) профессиональной деятельности выпускников:

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, являются теория и практика перевода; теоретическая и прикладная лингвистика.

2.2. Перечень профессиональных стандартов, соотнесенных с ФГОС ВО

Профессиональный стандарт: «Специалист в области перевода» (регистрационный номер 1438, утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты РФ от 18.03.2021 №134н).

Обобщенная трудовая функция: 3.3 «Управление качеством перевода».

Трудовая функция: 3.3.4 «Консультирование в области качества перевода».

2.3. Перечень основных задач профессиональной деятельности выпускников

Область профессиональной деятельности (по Реестру Минтруда)	Типы задач профессиональной деятельности	Задачи профессиональной деятельности	Объекты профессиональной деятельности (или области знания)
04 Культура, искусство	переводческий	– использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта и осуществление редакционно-технического контроля перевода; – проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода и межкультурной коммуникации.	- теория и практика перевода; - теоретическая и прикладная лингвистика;

3. Общая характеристика образовательной программы

3.1. Направленность ООП в рамках направления подготовки (специальности)

Направление подготовки 45.04.02 «Лингвистика», магистерская программа «Язык, перевод и речевое воздействие».

3.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам ООП

Квалификация, присваиваемая выпускникам программы: магистр

3.3. Объем программы

Объем программы составляет 120 зачетных единиц, с учетом факультативов - 124 зачетных единиц.

3.4. Формы обучения

При реализации программы используются следующие формы обучения: заочная

3.5. Срок получения образования

Срок получения образования в заочной форме обучения составляет 2 года 6 месяцев.

3.6. Язык реализации ООП

Образовательная деятельность по программе осуществляется на русском языке.

3.7. Год начала подготовки

Год начала подготовки 2023.

3.8. Выпускающая кафедра

Выпускающей кафедрой является кафедра лингвистики и иностранных языков.

4. Планируемые результаты освоения ООП

4.1. Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения ООП

Планируемыми результатами освоения программы являются компетенции. Требования к ним регламентируются ФГОС ВО, указанным выше профессиональным стандартом, нормативно-правовыми документами, закрепляющими требования к квалификации.

Матрица распределения универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций находится в Приложении 1.

4.2. Требования к планируемым результатам освоения ООП, обеспечиваемым дисциплинами (модулями) и практиками обязательной части

4.2.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.	УК-1.1. Знать: методы системного и критического анализа; методики разработки стратегии действий для выявления и решения проблемной ситуации. УК-1.2. Уметь: применять методы системного подхода и критического анализа проблемных ситуаций; разрабатывать стратегию действий, принимать конкретные решения для ее реализации. УК-1.3. Владеть: способами системного и критического анализа проблемных ситуаций; методами постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегий действий.
УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1. Знать: этапы жизненного цикла проекта; этапы разработки и реализации проекта; методы разработки и управления проектами. УК-2.2. Уметь: управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла; определять целевые этапы, основные направления работ, объяснить цели и сформулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта. УК-2.3. Владеть: методами разработки и управления проектом, оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта.
УК-3. Способен организовать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.1. Знать: методы эффективного руководства коллективами; основные стили руководства; методики формирования команд и выработки командной стратегии. УК-3.2. Уметь: разрабатывать командную стратегию для достижения поставленных целей; применять эффективные стили руководства командой для достижения поставленной цели. УК-3.3. Владеть: умением анализировать, проектировать и организовывать межличностные, групповые и организационные взаимодействия в команде для достижения поставленной цели; методами организации и управления коллективом.
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе	УК-4.1. Знать: Современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках.

на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2. Уметь: применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия. УК-4.3. Владеть: способами межличностного делового общения на русском и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	УК-5.1. Знать: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур; особенности межкультурного разнообразия общества; правила и способы эффективного межкультурного взаимодействия. УК-5.2. Уметь: анализировать и учитывать разнообразие культур, толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества. УК-5.3. Владеть: навыками эффективного межкультурного взаимодействия.
УК-6. Способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки.	УК-6.1. Знать: теоретические основы и методы самооценки и саморазвития с использованием подходов здоровьесбережения. УК-6.2. Уметь: определять и реализовывать задачи собственного личностного и профессионального развития, приоритеты совершенствования собственной деятельности; применять методики самооценки и самоконтроля, позволяющие улучшить и сохранить здоровье в процессе жизнедеятельности. УК-6.3. Владеть: навыками управления своей деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки, самоконтроля и принципов саморазвития в течение всей жизни, в том числе с использованием здоровьесберегающих подходов и методик.

4.2.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
ОПК-1: способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ОПК-1.1 Знать: общие закономерности системы изучаемого языка в области фонетики, лексики и грамматики; правила функционирования системы изучаемых иностранных языков в их взаимодействии в процессе речевого общения; правила построения текстов на изучаемых языках и адекватно их применять в процессе достижения коммуникативных целей;
	ОПК-1.2. Уметь: описывать новые явления и процессы в современном состоянии европейских языков, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;
	ОПК-1.3. Владеть: терминологическим аппаратом для описания новых явлений и процессов в современном состоянии европейских языков.
ОПК-2: способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	ОПК-2.1. Знать: основные вехи в развитии европейской науки; основные направления современных гуманитарных исследований;

	исторически обусловленное место лингвистики в системе наук и динамику ее связей с другими научными дисциплинами;
	ОПК-2.2. Уметь: использовать знания о научной картине мира и научного дискурса при решении частных лингвистических задач; делать на этой основе аргументированные выводы из наблюдений над разнообразным речевым материалом, соотносимые с историческим опытом лингвистической науки; корректно и целенаправленно участвовать в обсуждении спорных вопросов в области лингвистических исследований, опираясь на свою осведомленность о специфике иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и основном иностранном языках
	ОПК-2.3. Владеть: основной понятийной системой современной языковедческой теории в России и соотносить ее с соответствующими парадигмами в Европе; системой приемов использования положений различных научных школ в изучении языковых дисциплин; способностью творческого использования знаний из различных областей знания в ходе решения профессиональных задач.
ОПК-3: способен учитывать в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.	ОПК-3.1. Знать: существо общедидактических принципов обучения и воспитания; основы психологии и педагогики в общении с разными социовозрастными группами людей; специфику коммуникативных ситуаций педагогического общения.
	ОПК-3.2. Уметь: использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса; корректировать технологии организации образовательной деятельности.
	ОПК-3.3. Владеть: системой педагогических знаний в сфере общения с разными социовозрастными группами людей; умениями творчески применять технологии организации образовательной деятельности
ОПК-4: способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ОПК-4.1. Знать: специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
	ОПК-4.2. Уметь: анализировать коммуникативные ситуации с целью определения доминирующего регистра общения; использовать знания о языковых уровнях и их специфике при анализе возможностей создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке.
	ОПК-4.3. Владеть: рецептивными, рецептивно-продуктивными и продуктивными умениями построения и реализации дискурса применительно к условиям коммуникативной ситуации
ОПК-5: способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с	ОПК-5.1. Знать: основные принципы межкультурного взаимодействия;

носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	принципы общения в профессиональной среде; культурные традиции родного и иноязычного социумов. ОПК-5.2. Уметь: определять языковые манифестации культурных маркеров в профессиональном общении; корректировать языковое поведение в соответствии с социокультурными параметрами коммуникативной ситуации. ОПК-5.3. Владеть: языком профессионального общения; навыками использования профессионального метаязыка в межкультурной коммуникации; умениями распознавать и адаптироваться к изменениям социокультурной коммуникативной среды.
ОПК-6: способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	ОПК-6.1. Знать: Основные принципы систематизации и интерпретации эмпирического материала; Основные принципы составления и оформления библиографии по тематике проводимых исследований; Знать основные принципы составления обзоров, аннотаций и рефератов по тематике проводимых исследований ОПК-6.2. Уметь: Искать и находить необходимую информацию в интернете, архивах, библиотеках и т.д.; Составить библиографию по результатам проведенного научного поиска; Самостоятельно составлять обзоры, аннотации и рефераты по тематике проводимых исследований ОПК-6.3. Владеть: Навыками работы с ресурс-поисковиками в интернете, с путеводителями и каталогами архивов, библиотечными каталогами, библиографическими указателями; Способностью к самостоятельному составлению библиографий по лингвистической тематике; Владеть приемами работы с эмпирическим материалом с целью его интерпретации, составления обзоров, аннотаций и рефератов по тематике проводимых исследований
ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.	ОПК-7.1. Знать: назначение основных операционных систем и их функциональные возможности применительно к широкому кругу современного прикладного языкознания; области применения и функциональные возможности информационных и коммуникационных систем, имеющих широкое распространение в лингвистике основные возможности современных информационных и коммуникационных технологий, включая их аппаратное и программное обеспечение для решения профессиональных задач; ОПК-7.2. Уметь: работать с текстовой и аудиовизуальной информацией при использовании современных информационных и коммуникационных технологий; работать в качестве пользователя персонального компьютера, использовать внешние носители информации для обмена данными между пользователями, создавать резервные

	копии архивы данных и программ;
	ОПК-7.3. Владеть: навыками самостоятельного использования прикладного программного обеспечения для решения профессиональных задач: приемами поиска научной информации в электронных базах данных, подготовки презентаций, проведение онлайн исследований, подготовки экспериментов с использованием специализированного программного обеспечения, компьютерного тестирования сформированности компетенций и др.

4.2.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Задача профессиональной деятельности	Объект или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание (профессиональный стандарт, анализ опыта)
Тип задач профессиональной деятельности: переводческий				
– использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта и осуществление редакционно-технического контроля перевода;	теория и практика перевода	ПК-1: способен осуществлять оценку качества перевода и обеспечивать достижение эквивалентности и адекватности перевода	ПК 1.1 - знает теорию перевода и практические переводческие приемы достижения эквивалентности и адекватности перевода, критерии оценки качества перевода и принципы редактирования перевода, ПК 1.2 - умеет проводить предпереводческий анализ и оценивать объём лингвистических и внелингвистических ресурсов, необходимых для выполнения переводческого задания, оценивать качество перевода и определять переводческие ошибки и их причины, редактировать перевод с учётом соблюдения грамматических, синтаксических и стилистических норм, добиваться эквивалентности перевода. ПК 1.3 - владеет навыками предпереводческого и постпереводческого анализа, навыками достижения и оценки адекватности и эквивалентности перевода, смысловой, лексико-грамматической и стилистической корректуры перевода.	Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода» №134н от 18.03.21

– проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода и межкультурной коммуникации.	теоретическая и прикладная лингвистика	ПК-2: Способен использовать достижения общей лингвистики и переводоведения в анализе речевоздействующего дискурса	ПК 2.1 – знать понятийный аппарат общей лингвистики, переводоведения и речевого воздействия ПК 2.2 – уметь использовать понятийный аппарат общей лингвистики, переводоведения и речевого воздействия для критического анализа литературы в проектировании собственной исследовательской деятельности, в том числе по управлению качеством перевода ПК 2.3 – владеть навыками оценки и использования достижений теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории речевого воздействия для выполнения научного анализа языкового материала, его систематизации, в том числе для представления в виде текста выпускной квалификационной работы	Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода» №134н от 18.03.21
---	--	---	---	---

5. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП

5.1. Календарный учебный график

Календарный учебный график размещается в электронной информационно-образовательной среде университета и находится в Приложении 2.

5.2. Учебный план

Учебный план размещается в электронной информационно-образовательной среде университета и находится в Приложении 3.

5.3. Рабочие программы дисциплин (модулей), практик

Рабочие программы дисциплин (модулей), практик размещаются в электронной информационно-образовательной среде университета и находятся в Приложении 4.

5.4. Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей), практик

Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей), практики размещаются в электронной информационно-образовательной среде университета и находятся в Приложении 5.

5.5. Программа государственной итоговой аттестации

Программа государственной итоговой аттестации размещается в электронной информационно-образовательной среде университета и находится в Приложении 6.

5.6. Рабочая программа воспитания. Календарный план воспитательной работы

Рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы находятся в Приложении 7.

6. Фактическое ресурсное обеспечение ООП

Условия реализации программы включают в себя общесистемные требования, требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, требования к кадровым условиям, требования к механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки, обучающихся по программе.

6.1. Общесистемные требования

Университет располагает материально-техническим обеспечением образовательной деятельности (помещениями и оборудованием) для реализации программы магистратуры по Блоку 1 "Дисциплины (модули)" и Блоку 3 "Государственная итоговая аттестация" в соответствии с учебным планом.

Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", как на территории Организации, так и вне ее.

Электронная информационно-образовательная среда университете обеспечивает доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), программам практик, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик; формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий и квалификацией работников, ее использующих и поддерживающих. Функционирование электронной информационно-образовательной соответствует законодательству Российской Федерации

6.2. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению ООП

Университет располагает учебными аудиториями для проведения учебных занятий, предусмотренных программой магистратуры, оснащенными оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Организации.

Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

Библиотечный фонд КГУ им. К.Э. Циолковского укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик, на одного обучающегося из числа

лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению (при необходимости).

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Справка о материально-техническом обеспечении основной образовательной программы высшего образования находится в Приложении 8.

Карта обеспеченности учебной литературы основной образовательной программы высшего образования находится в Приложении 9.

Сведения о электронно-библиотечных системах

2023/2024	Цифровой образовательный ресурс IPRsmart (ЭБС) (www.iprbookshop.ru) ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа»	Лицензионный договор № 0068/Б-22/22П от 07.10.2022 г.	10.10.2022 г.- 10.10.2023 г.	5000
	Цифровой образовательный ресурс IPRsmart (ЭБС) (www.iprbookshop.ru) ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа»	Лицензионный договор № 0126/Б-23 от 09.10.2023 г.	10.10.2023 г. 10.11.2023 г.	5000
	Электронная библиотечная система IPRsmart (www.iprbookshop.ru) ООО КОМПАНИЯ «АЙ ПИ АР МЕДИА»	Контракт № 0132/Б-23 от 30.10.2023 г.	10.11.2023 г. 09.11.2024 г.	100% обучающихся
	Электронный ресурс «Образовательные платформы для подготовки кадров в цифровой экономике» (https://datalib.ru/) ООО Компания «АЙ ПИ АР МЕДИА»	Контракт № 0059/Б-23 от 11.08.2023 г.	01.09.2023 г. 31.08.2024 г.	100% обучающихся
	Образовательная платформа «ЮРАЙТ» (www.urait.ru) ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ»	Контракт № 0151/Б-23 от 01.12.2023 г.	01.12.2023 г. - 30.11.2024 г.	6336

	Электронный ресурс «Консультант студента» (www.studentlibrary.ru) ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА»	Контракт № 0061/Б-23 от 14.08.2023 г.	01.09.2023 г. 31.08.2024 г.	не ограничено
	Электронная база данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека» (www.rosmedlib.ru) ООО «ВШОУЗ-КМК»	Контракт № 0083/Б-22 от 27.10.2022 г.	02.11.2022 г.- 02.11.2023 г.	10
	Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	Лицензионный договор № 0183/Б-23 от 18.12.2023 г	20.12.2023 г. - 19.12.2024 г.	не ограничено
	Справочная Правовая система «КонсультантПлюс» (www.consultant.ru) ООО Компания «Земля Сервис»	Договор № 4307/2019 от 30.12.2019 г.	30.12.2019 г.- бессрочно	не ограничено
	Электронная библиотечная система «ПОЛПРЕД Справочники» (www.polpred.com) ООО «ПОЛПРЕД Справочники»	Соглашение от 07.10.2022 г.	19.04.2010 г. - 15.10.2024 г.	не ограничено
	Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) – ФГБУ «Российская государственная библиотека» https://rusneb.ru	Договор № 101/НЭБ/8330 от 04.05.2023	04.05.2023 г. – 04.05.2028 г.	не ограничено
2024/2025	Электронная библиотечная система IPRsmart (www.iprbookshop.ru) ООО КОМПАНИЯ «АЙ ПИ АР МЕДИА»	Контракт № 0132/Б-23 от 30.10.2023 г.	10.11.2023 г. - 09.11.2024 г.	100% пользователей
	Электронная библиотечная система IPRsmart (www.iprbookshop.ru)	Контракт № 0242/Б-24 от 24.10.2024 г.	10.11.2024 г. – 09.11.2025 г.	100% пользователей

ООО КОМПАНИЯ «АЙ ПИ АР МЕДИА»			
Образовательная платформа для подготовки кадров в цифровой экономике DATALIB (https://datalib.ru/) ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа»	Лицензионный договор № 0072/Б-24/24Д/Б от 31.08.2024 г.	01.09.2024 г. - 31.08.2025 г.	100% обучающихся
Образовательная платформа «ЮРАЙТ» (www.urait.ru) ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ»	Контракт № 0151/Б-23 от 01.12.2023 г.	01.12.2023 г. - 30.11.2024 г.	6336
Образовательная платформа «ЮРАЙТ» (www.urait.ru) ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ»	Контракт № 0243/Б-24 от 24.10.2024 г.	01.12.2024 г. – 30.11.2025 г.	6409
Электронный ресурс «Консультант студента» (www.studentlibrary.ru) ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА»	Контракт № 0073/Б-24 от 31.08.2024 г.	01.09.2024 г. - 31.08.2025 г.	не ограничено
Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	Лицензионный договор № 0183/Б-23 от 18.12.2023 г.	20.12.2023 г. - 19.12.2024 г.	не ограничено
Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	Лицензионный договор №0530/В-24 от 26.11.2024 г.	20.12.2024 г. – 28.02.2025 г.	не ограничено
Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	Лицензионный договор №0014/Б-25 от 19.02.2025 г.	01.03.2025 г. – 28.02.2026 г.	не ограничено
Справочная Правовая система «КонсультантПлюс» (www.consultant.ru) ООО Компания «Земля Сервис»	Договор № 4307/2019 от 30.12.2019 г.	30.12.2019 г.- бессрочно	не ограничено
Электронная библиотечная система «ПОЛПРЕД Справочники»	Соглашение от 07.10.2022 г.	19.04.2010 г. - 15.10.2025 г.	не ограничено

	(www.polpred.com) ООО «ПОЛПРЕД Справочники»			
	Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) – ФГБУ «Российская государственная библиотека» https://rusneb.ru	Договор № 101/НЭБ/8330 от 04.05.2023 г.	04.05.2023 г. – 04.05.2028 г.	не ограничено
2025/2026	Электронная библиотечная система IPRsmart (www.iprbookshop.ru) ООО КОМПАНИЯ «АЙ ПИ АР МЕДИА»	Контракт № 0242/Б-24 от 24.10.2024 г.	10.11.2024 г. – 09.11.2025 г.	100% пользователей
	Образовательная платформа для подготовки кадров в цифровой экономике DATALIB (https://datalib.ru/) ООО КОМПАНИЯ «АЙ ПИ АР МЕДИА»	Контракт № 0056/Б-25 от 01.08.2025 г.	01.09.2025 г. – 01.09.2026 г.	100% пользователей
	Образовательная платформа «ЮРАЙТ» (www.urait.ru) ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ»	Контракт № 0243/Б-24 от 24.10.2024 г.	01.12.2024 г. – 30.11.2025 г.	6409
	Электронный ресурс «Консультант студента» (www.studentlibrary.ru) ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА»	Контракт № 0057/Б-25 от 04.08.2025 г.	01.09.2025 г. – 31.08.2026 г.	не ограничено
	Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	Лицензионный договор №0014/Б-25 от 19.02.2025 г.	01.03.2025 г. – 28.02.2026 г.	не ограничено
	Справочная Правовая система «КонсультантПлюс» (www.consultant.ru) ООО Компания «Земля Сервис»	Договор № 4307/2019 от 30.12.2019 г.	30.12.2019 г.- бессрочно	не ограничено
	Электронная библиотечная система «ПОЛПРЕД	Соглашение от 07.10.2022 г.	19.04.2010 г. - 15.10.2025 г.	не ограничено

Справочники» (www.polpred.com) ООО «ПОЛПРЕД Справочники»			
Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) – ФГБУ «Российская государственная библиотека» https://rusneb.ru	Договор № 101/НЭБ/8330 от 04.05.2023 г.	04.05.2023 г. – 04.05.2028 г.	не ограничено

Список лицензионного программного обеспечения
используемого в образовательном процессе

1. Операционная система Microsoft Windows 7 Professional Лицензия №: 46326653 от 28.09.2009 Бессрочная лицензия
2. Программное обеспечение Microsoft Office Professional Plus 2013 Лицензия №: 64367059 от 17.11.2014 Бессрочная лицензия
3. Антивирус Dr Web Security Suite комплексная защита + центр управления. Контракт №152579473 от 26.05.2025. Лицензия до 04.06.2026
4. Диалог Nibelung лицензия №1184, 1185 контракт №0337100006214000055_47555 от 07.11.2014 Бессрочная лицензия
5. Программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ» лицензионный договор № 9281 от 02.12.2024 г. Лицензия до 01.12.2025
6. 1. Программное обеспечение Microsoft Exchange Server Standard Лицензия №: 49450138 от 13.12.2011 Бессрочная лицензия
7. 2. Программное обеспечение Microsoft Lync Server Standard – Device CAL Договор от: 30.11.2012 Бессрочная лицензия
8. 3. Программное обеспечение Microsoft Share Point Server 2013 Лицензия №:62633474 от 05.11.2013 Бессрочная лицензия
9. 4. Программное обеспечение Microsoft Share Point Server Enterprise CAL – Device CAL 2013 Лицензия №:62633474 от 05.11.2013 Бессрочная лицензия
10. 5. Программное обеспечение Microsoft Windows Remote Desktop Services – Device CAL 2008 Лицензия №: 46326653 от 28.09.2009 Бессрочная лицензия
11. 6. Операционная система Microsoft Windows 8.1 Professional Лицензия №: 64556638 от 23.12.2014 Бессрочная лицензия
12. 7. Программное обеспечение Microsoft Visual Studio Pro Лицензия №: 41259114 от 24.10.2006 Бессрочная лицензия
13. Операционная система Microsoft Windows 10 pro Upgrade Academic договор №0937/B-18 от 10.12.2018 постоянная лицензия

6.3. Требования к кадровым условиям реализации ООП

Реализация программы магистратуры обеспечивается педагогическими работниками Организации, а также лицами, привлекаемыми университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях.

Квалификация педагогических работников университета отвечает квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках и (или) профессиональных стандартах (при наличии).

Не менее 70 процентов численности педагогических работников университета, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), ведут научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля).

Не менее 5 процентов численности педагогических работников университета, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являются руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (иметь стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

Не менее 70 процентов численности педагогических работников университета и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности университета на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), имеют ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

Общее руководство научным содержанием программы магистратуры осуществляется научно-педагогическим работником университета, имеющим ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации), осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские (творческие) проекты (участвующим в осуществлении таких проектов) по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности в ведущих отечественных и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности на национальных и международных конференциях.

Справка о кадровом обеспечении основной образовательной программы высшего образования находится в Приложении 10.

6.4. Требования к механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ООП

Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе определяется университетом в рамках системы внутренней оценки, а также системы внешней оценки, в которой университет принимает участие на добровольной основе.

В целях совершенствования программы университет при проведении регулярной внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе привлекает работодателей и (или) их объединений, иные юридические и (или) физические лица, включая педагогических работников университета. В рамках внутренней системы оценки качества образовательной деятельности по образовательной программе обучающимся предоставляется возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик.

Механизмы проведения внутренней независимой оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся регламентированы локальными нормативными актами университета. Процедуры проведения внутренней независимой оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся определяются распорядительными актами университета.

Внешняя оценка качества образовательной деятельности по образовательной программе может осуществляться в рамках профессионально-общественной аккредитации, проводимой работодателями, их объединениями, а также уполномоченными ими организациями, в том числе иностранными организациями, либо авторизованными национальными профессионально-общественными организациями, входящими в международные структуры, с целью признания качества и уровня подготовки выпускников, отвечающими требованиям профессиональных стандартов, требованиям рынка труда к специалистам соответствующего профиля.

Также внешняя оценка качества осуществляется в рамках процедуры государственной аккредитации в целях подтверждения соответствия образовательной деятельности по образовательной программе требованиям ФГОС ВО.

7. Другие нормативно-методические документы и материалы.

Реестр договоров находится в Приложении 11.

8. Разработчики ООП

№	Фамилия, имя, отчество	Должность, место работы
	Салтыкова Е.А.	Доцент, кафедра лингвистики и иностранных языков, КГУ им. К.Э. Циолковского

9. Лист регистрации изменений

№ изменения	Документ ООП	Содержание внесенного изменения	Основания для внесения изменений	Дата и № протокола документа, который регламентирует изменение
1	Общая характеристика ООП	Внесены изменения в перечень электронно-библиотечных системы и других информационных ресурсов, к которым имеет доступ КГУ им. К.Э. Циолковского к которым имеет доступ КГУ им. К.Э. Циолковского	Договор № 101/НЭБ/8330 от 04.05.2023 г. (Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ)) Лицензионный договор № 0126/Б-23 от 09.10.2023 г. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart (ЭБС) Контракт № 0059/Б-23 от	Протокол заседания кафедры № 6 от 3.04.2024

			11.08.2023 г. ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа» Контракт № 0061/Б-23 от 14.08.2023 г. (Электронный ресурс «Консультант студента») Контракт № 0132/Б-23 от 30.10.2023 г. (Электронная библиотечная система IPRsmart) Контракт № 0151/Б-23 от 01.12.2023 г. (Образовательная платформа «ЮРАЙТ») Лицензионный договор № 0183/Б- 23 от 18.12.2023 г (Электронная библиотечная система «ЛАНЬ») Контракт № 0059/Б-23 от 11.08.2023 г. Электронный ресурс «Образовательны е платформы для подготовки кадров в цифровой экономике»	
2	Рабочие программы дисциплин и практик	Утверждены рабочие программы дисциплин и практик на 2024-2025 уч.г	Изменения в рабочие программы внесены на основании анализа актуальных потребностей работодателей, развития науки,	Протокол заседания кафедры № 6 от 3.04.2024

			культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	
3	ФОС рабочих программ дисциплин и практик	Утверждены ФОС рабочих программ дисциплин и практик на 2024-2025 уч.г.	Изменения в ФОС рабочих программ дисциплин и практик внесены на основании изменения в РПД	Протокол заседания кафедры № 6 от 3.04.2024
4	Рабочая программа воспитания, календарный план воспитательной работы	Утверждены рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы на 2024-2025 учебный год.	Изменения в рабочие программы внесены на основании анализа актуальных потребностей работодателей, развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Даты утверждения и номера протоколов указаны на титульных листах рабочих программ
5	Справка о кадровом обеспечении ООП	Внесены актуализированные сведения на 2024-2025 уч.г. в справку о кадровом обеспечении	Актуальное расписание на сайте КГУ им. К.Э. Циолковского	
6	Таблица материально-технического обеспечения	Внесены актуализированные сведения на 2024-2025 уч.г. в таблицу материально-технического обеспечения	Актуальное расписание на сайте КГУ им. К.Э. Циолковского	
7	Карта обеспеченности учебной литературой	Внесены актуализированные сведения на 2024-2025уч.г. в карту обеспеченности учебной литературой	Утверждены рабочие программы дисциплин и практик, программа ГИА на 2024-2025 уч.г.	Даты утверждения и номера протоколов указаны на титульных листах рабочих программ
8	Общая характеристика ООП	Актуализирован список локальных нормативных актов КГУ	Переутверждение положений КГУ	Протокол Ученого совета от 28.03.2024, №6

9	п.5.3 Программное обеспечение	Обновлен реестр	Заключены договоры на 2024-2025 уч.г.	Антивирус Dr Web Security Suite комплексная защита + центр управления. Контракт №0045/Б-24 от 17.04.2024. Лицензия до 01.06.2025 Программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ» лицензионный договор № 7328 от 30.10.2023 г. Лицензия до 23.11.2024
10	Общая характеристика ООО	Актуализирован список локальных нормативных актов КГУ	Решение Ученого совета от 27.02.2025, Протокол №5	Приказ ректора от 04.03.2025 №76-од
11	Рабочие программы дисциплин и практик	Утверждены рабочие программы дисциплин и практик на 2025-2026 уч.г	Изменения в рабочие программы внесены на основании анализа актуальных потребностей работодателей, развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания кафедры № 9 от 10.04.2025
12	ФОС рабочих программ дисциплин и практик	Утверждены ФОС рабочих программ дисциплин и практик на 2025-2026 уч.г.	Изменения в ФОС рабочих программ дисциплин и практик внесены на основании изменения в РПД	Протокол заседания кафедры № 9 от 10.04.2025
13	Рабочая программа воспитания, календарный план воспитательной работы	Утверждены рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы на 2025-2026 учебный год.	Изменения в рабочие программы внесены на основании анализа актуальных потребностей работодателей,	Даты утверждения и номера протоколов указаны на титульных листах рабочих программ

			развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	
14	Справка о кадровом обеспечении ООП	Внесены актуализированные сведения на 2025-2026 уч.г. в справку о кадровом обеспечении	Актуальное расписание на сайте КГУ им. К.Э. Циолковского	
15	Таблица материально-технического обеспечения	Внесены актуализированные сведения на 2025-2026 уч.г. в таблицу материально-технического обеспечения	Актуальное расписание на сайте КГУ им. К.Э. Циолковского	
16	Карта обеспеченности учебной литературой	Внесены актуализированные сведения на 2025-2026 уч.г. в карту обеспеченности учебной литературой	Утверждены рабочие программы дисциплин и практик, программа ГИА на 2025-2025 уч.г.	Даты утверждения и номера протоколов указаны на титульных листах рабочих программ
17	п.5.3 Программное обеспечение	Обновлен реестр	Заключены договоры на 2025-2026 уч.г.	Программное обеспечение «Антиплагиат.ВУЗ» лицензионный договор № 9281 от 02.12.2024 г. Лицензия до 01.12.2025 Антивирус Dr Web Security Suite комплексная защита + центр управления. Контракт №152579473 от 26.05.2025. Лицензия до 04.06.2026
18	Общая характеристика ООО	Внесены изменения в перечень электронно-библиотечных системы и других информационных ресурсов, к которым имеет доступ КГУ им. К.Э. Циолковского к которым имеет доступ КГУ им. К.Э. Циолковского	Контракт № 0242/Б-24 от 24.10.2024 г. Электронная библиотечная система IPRsmart (www.iprbookshop.ru) ООО КОМПАНИЯ	

			«АЙ ПИ АР МЕДИА» Контракт № 0056/Б-25 от 01.08.2025 г. Образовательная платформа для подготовки кадров в цифровой экономике DATA LIB (https://datalib.ru/) ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа» Контракт № 0243/Б-24 от 24.10.2024 г. Образовательная платформа «ЮРАЙТ» (www.urait.ru) ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» Контракт № 0057/Б-25 от 04.08.2025 г. Электронный ресурс «Консультант студента» (www.studentlibrary.ru) ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА» Лицензионный договор №0014/Б-25 от 19.02.2025 г. Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (https://e.lanbook.com) ООО «Издательство ЛАНЬ»	
--	--	--	---	--

